

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

P7\_TA(2013)0505

### **Eiropas statistika\*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2013. gada 21. novembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku (COM(2012)0167 – C7-0101/2012 – 2012/0084(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2016/C 436/59)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Parlamentam un Padomei (COM(2012)0167),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0101/2012),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, ko atbilstīgi 2. protokolam par subsidiaritātes principa piemērošanu iesniedza Spānijas Deputātu Kongress, Spānijas Senāts un Austrijas Federālā Padome, norādot, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2012. gada 6. novembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A7-0436/2012),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P7\_TC1-COD(2012)0084**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2013. gada 21. novembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. .../2013, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku**

**(Dokuments attiecas uz EEZ un Šveici)**

**[Grozījums Nr. 43]**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību (turpmāk "LESD"), jo īpaši tā 338. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

<sup>(1)</sup> OV C 374, 4.12.2012., 2. lpp.

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu <sup>(1)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Eiropas Statistikas sistēma (turpmāk "ESS") kā partnerība kopumā ir veiksmīgi konsolidējusi savas darbības, lai nodrošinātu augstas kvalitātes, **regulētas un uzticamas** Eiropas statistikas izstrādi, sagatavošanu un izplatīšanu, tostarp uzlabojot sistēmas pārvaldību.
- (2) Tomēr ir konstatēti **trūkumi**, jo īpaši attiecībā uz statistikas kvalitātes pārvaldības sistēmu. **Minētie trūkumi pastiprina nepieciešamību nodrošināt statistikas iestāžu neatkarību no iespējama politiskā spiediena valsts un Savienības līmenī.**
- (3) Komisija savā 2011. gada 15. aprīļa paziņojumā **"Uzticama kvalitātes pārvaldība Eiropas statistikā"** ierosināja rīcību šo trūkumu novēršanai **un ESS pārvaldības stiprināšanai**. Jo īpaši tā ierosināja mērķtiecīgus grozījumus Eiropas Parlamenta un Padomes **Regulā (EK) Nr. 223/2009** <sup>(3)</sup>.
- (4) Padome savos 2011. gada 20. jūnija secinājumos atzinīgi novērtēja minēto Komisijas iniciatīvu un uzsvēra, ka ir būtiski nepārtraukti uzlabot ESS pārvaldību un efektivitāti.
- (5) Turklāt būtu jāņem vērā Savienības ekonomikas pārvaldības sistēmā notikušo jaunāko izmaiņu ietekme uz statistikas jomu, jo īpaši aspekti, kas saistīti ar statistikas neatkarību, piemēram, pārredzamas darbā pieņemšanas un atlaišanas procedūras, budžeta piešķirumi un pirmpublicēšanas grafiki, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes **Regulā (ES) Nr. 1175/2011** <sup>(4)</sup>, kā arī tie, kas saistīti ar prasību par to institūciju darbības autonomiju, kuras ir atbildīgas par valsts fiskālo noteikumu īstenošanas uzraudzību, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes **Regulā (ES) Nr. 473/2013** <sup>(5)</sup>.
- (6) Šie aspekti, **kas saistīti ar profesionālo neatkarību, piemēram, pārredzamām darbā pieņemšanas un atlaišanas procedūrām, budžeta piešķirumiem un publicēšanas grafikiem**, būtu jāattiecinā ne tikai uz statistiku, kuru sagatavo fiskālās uzraudzības sistēmas un pārmērīga budžeta deficīta procedūras vajadzībām, bet uz visu Eiropas statistiku, ko izstrādā, sagatavo un izplata ESS.
- (6a) **Eiropas statistikas datu kvalitāte un to nozīme uz faktiem balstītu lēmumu pieņemšanā būtu jāpārskata pastāvīgi, cita starpā novērtējot to pievienoto vērtību Komisijas 2010. gada 3. marta paziņojumā "Eiropa 2020" — stratēģija gudrai, ilgtspējīgai un integrējošai izaugsmei" izklāstīto stratēģijas "Eiropa 2020" mērķu, tai skaitā ar izaugsmi, nodarbinātību un sociālo ekonomiku saistīto mērķu, sasniegšanā. Attiecīgā gadījumā būtu jāpielāgo Eiropas statistikas datu tvērumus.**
- (7) Turklāt kārtējam gadam vai vairākiem gadiem piešķirto un statistikas vajadzību nodrošināšanai pieejamo līdzekļu pietiekamība ir viens no nosacījumiem, **lai nodrošinātu statistikas iestāžu profesionālo neatkarību un statistikas datu kvalitāti.**

<sup>(1)</sup> OV C 374, 4.12.2012., 2. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2013. gada 21. novembra nostāja.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistiku komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1175/2011 (2011. gada 16. novembris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1466/97 par budžeta stāvokļa uzraudzības un ekonomikas politikas uzraudzības un koordinācijas stiprināšanu (OV L 306, 23.11.2011., 12. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 473/2013 (2013. gada 21. maijs) par kopīgiem noteikumiem budžeta plānu projektu uzraudzībai un novērtēšanai un pārmērīga budžeta deficīta novēršanai eurozonas dalībvalstīs (OV L 140, 27.5.2013., 11. lpp.).

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

- (8) Tādēļ būtu jāpastiprina statistikas iestāžu profesionālā neatkarība, **jānodrošina** minimālie obligātie standarti, **kas ir piemērojami visā Savienībā, un** valsts statistikas iestāžu (turpmāk "VSI") vadītājiem būtu **jānodrošina** īpašas garantijas statistikas uzdevumu izpildes, organizatoriskās vadības un resursu piešķiršanas ziņā. **VSI vadītāju darbā pieņemšanas procedūrām vajadzētu būt pārredzamām un balstītām tikai uz profesionāliem kritērijiem, pienācīgi ņemot vērā iespēju vienlīdzību un jo īpaši līdzsvarotu sadalījumu pēc dzimuma. Šajā sakarībā pilntiesīga dalība būtu jāuzņemas arī dalībvalstu parlamentiem, un attiecīgā gadījumā tiem saskaņā ar valsts tiesību aktiem būtu jāveicina statistikas datus sagatavojošo iestāžu neatkarība un jāpalielina statistikas jomā īstenotās politikas demokrātiskā pārskatbaidība.**
- (8a) **Ticamu Eiropas statistikas datu iegūšanai nepieciešama stingra statistiķu profesionālā neatkarība, un vienlaikus, sagatavojot Eiropas statistikas datus, būtu jāņem vērā politikas vajadzības un būtu jāsniedz atbalsts statistikas datu veidā jaunām politikas iniciatīvām valsts un Savienības līmenī.**
- (8b) **Eurostat neatkarība ir jānostiprina un jāgarantē, izmantojot efektīvu parlamentāro pārbaudi un kontroli.**
- (9) Turklāt, lai **valsts līmenī** nodrošinātu statistikas jomā veikto darbību efektīvāku koordināciju **ESS ietvaros**, tostarp kvalitātes pārvaldību, **vienlaikus pienācīgi ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas (turpmāk "ECBS") veiktos uzdevumus statistikas jomā**, būtu jāprecizē VSI jau piešķirtā **uzdevuma — ESS ietvaros sagatavojamo Eiropas statistikas datu koordinēšanas —** īstenošanas joma. **Arī pašlaik jau notiekošā VSI un ES Statistikas biroja darbības koordinēšana un šo institūciju sadarbība ir nozīmīga daļa no efektīvas statistikas jomā veikto darbību koordinēšanas ESS ietvaros. Izstrādājot, sagatavojot un izplatot Eiropas statistikas datus atbilstoši ESS un ECBS attiecīgajai pārvaldības struktūrai un statistikas darba programmām, būtu jāievēro ECBS institucionālā atdalīšana un centrālo banku neatkarība.**
- (10) Lai samazinātu slogu statistikas iestādēm un respondentiem, būtu jānodrošina iespēja VSI un citām valsts iestādēm nekavējoties un bez maksas piekļūt administratīvajiem ierakstiem, tostarp elektroniski veiktajiem ierakstiem, tos izmantot un papildināt ar statistikas datiem.
- (10a) **Eiropas statistikas datiem vajadzētu būt viegli salīdzināmiem un pieejamiem, un tie būtu nekavējoties un regulāri jāatjaunina, lai nodrošinātu to, ka Savienības politikas jomās un finansēšanas iniciatīvās tiek pilnībā ņemtas vērā Savienībā notiekošās pārmaiņas, jo īpaši saistībā ar ekonomiskās krīzes sekām.**
- (11) Turklāt ar VSI agrīnā posmā būtu jāapspriežas par tādu jaunu administratīvo ierakstu izstrādi, kuri varētu nodrošināt datus statistikas vajadzībām, un par plānotajām izmaiņām pastāvošajos administratīvajos avotos vai par šo avotu likvidēšanu. Tām būtu jāsaņem arī attiecīgie metadati no administratīvo datu īpašniekiem un jākoordinē tādu administratīvo ierakstu standartizācija, kuri ir būtiski statistikas datu sagatavošanai.
- (12) No administratīvajiem ierakstiem iegūto datu konfidencialitāte būtu jāaizsargā saskaņā ar vienotiem principiem un pamatnostādņēm, ko piemēro visiem Eiropas statistikas sagatavošanā izmantotajiem konfidencialajiem datiem. Būtu jāizveido **un jāpublicē** arī minētajiem datiem piemērojamas kvalitātes **un pārredzamības** novērtēšanas sistēmas.
- (12a) **Tiem pašiem datiem vajadzētu būt vienlaikus pieejamiem visiem lietotājiem, un būtu stingri jāievēro noteiktie embargo. VSI būtu jānosaka periodisko datu publicēšanas grafiki.**
- (13) Eiropas statistikas datu kvalitāti varētu stiprināt un lietotāju uzticību paaugstināt, arī valstu valdībām uzņemoties atbildību par Eiropas Statistikas prakses kodeksa (turpmāk "Prakses kodekss") **stingru** piemērošanu. Šajā nolūkā **Saistībās par uzticamu statistiku ("saistības")**, kuras katrā dalībvalstī **tiktu noteiktas, ņemot vērā konkrētās valsts īpašās iezīmes.** ■ būtu jāiekļauj konkrēti pasākumi, ko tās valdība veiks, lai īstenotu Prakses **kodeksā ietvertos principus attiecībā uz statistiku. Minētās saistības varētu ietvert valsts augstas kvalitātes nodrošināšanas sistēmas, tostarp pašnovērtēšanu, uzlabošanas pasākumus un uzraudzības mehānismus.**

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

- (13a) Komisijas (Eurostat) tīmekļa vietnē vajadzētu būt viegli pieejamām pilnīgām un lietošanā vienkāršām dinamikas rindām. Ja iespējams, veicot periodisku atjaunošanu, būtu jānodrošina tāda informācija par katru dalībvalsti, kura atspoguļo gada vai mēneša laikā notikušās izmaiņas.
- (14) Tā kā Eiropas statistikas datu sagatavošanai ir jāpamatojas uz ilgtermiņa darbības un finanšu plānošanu, lai nodrošinātu augstu neatkarības pakāpi, Eiropas statistikas programmai būtu jāaptver tas pats laikposms, ko aptver daudzgadu finanšu shēma.
- (15) Ar Regulu (EK) Nr. 223/2009 Komisijai piešķirtas pilnvaras īstenot dažus šīs regulas noteikumus *saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK* <sup>(1)</sup>. *Stājoties spēkā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 182/2011* <sup>(2)</sup>, ar ko atceļ Lēmumu 1999/468/EK, Komisijai piešķirtās pilnvaras ir jāsaskaņo ar minēto jauno tiesisko regulējumu, un šīs pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. Komisijai būtu jānodrošina, ka īstenošanas akti nerada būtisku papildu slogu dalībvalstīm vai respondentu vienībām.
- 
- (19) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet tā mēroga un iedarbības dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (20) Ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Statistikas sistēmas komiteju.

(20a) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 223/2009,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

#### 1. pants

#### Grozījumi Regulā (EK) Nr. 223/2009

Regulu (EK) Nr. 223/2009 groza šādi:

- (1) regulas 2. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) “profesionālā neatkarība” nozīmē to, ka statistikas datus izstrādā, sagatavo un izplata neatkarīgā veidā, jo īpaši attiecībā uz izmantojamajiem paņēmieniem, definīcijām, metodoloģiju un avotiem, kā arī visu veidu izplatīšanas laiku un saturu, **un ka uz šo uzdevumu veikšanu netiek izdarīts nekāds politisko vai interešu grupu vai Savienības vai valstu iestāžu spiediens;**”;

- (2) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Valsts statistikas iestāde (VSI), ko dalībvalsts izraugās kā institūciju, kas ir atbildīga par visu Eiropas statistikas datu izstrādes, sagatavošanas un izplatīšanas darbību koordinēšanu valsts līmenī **saskaņā ar šo Regulu**, šajā sakarībā darbojas kā vienīgais Komisijas (Eurostat) kontaktpunkts statistikas jautājumos.

VSI koordinē visas pārējās valsts iestādes, kas ir atbildīgas par **to** Eiropas statistikas datu izstrādi, sagatavošanu un izplatīšanu, **kurus saskaņā ar šo Regulu sagatavo visas pārējās ESS ietilpstošās valstu iestādes**. VSI jo īpaši ir atbildīga par tādu jautājumu koordinēšanu valsts līmenī kā statistikas programmu izstrāde un paziņošana, kvalitātes uzraudzība, **skaidra** metodoloģija, datu nosūtīšana un saziņa par ESS darbībām statistikas jomā. **VSI un attiecīgās**

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

valsts centrālā banka (turpmāk "VCB") kā ECBS dalībniece, kas īsteno ECBS statistikas darba programmas, sadarbojas ESS un ECBS kopīgajos ar Eiropas statistiku saistītajos jautājumos, lai nodrošinātu, ka ar ESS un ECBS palīdzību to attiecīgajās kompetences jomās tiek sagatavoti pilnīgi un saskaņoti Eiropas statistikas dati.”;

(3) iekļauj šādu pantu:

“5.a pants

VSI vadītāji un citu valsts iestāžu par statistikas jautājumiem atbildīgās personas

1. Dalībvalstis savā valsts statistikas sistēmā nodrošina par šajā regulā paredzētajiem uzdevumiem atbildīgo amatpersonu profesionālo neatkarību. ■

2. Šajā sakarībā VSI vadītāji:

a) vienpersoniski atbild par lēmumu pieņemšanu par procesiem, statistikas metodēm, standartiem un procedūrām, kā arī statistisko analīžu un citu publikāciju saturu un izdošanas laiku attiecībā uz VSI izstrādātajiem, sagatavotajiem un izplatītajiem Eiropas statistikas datiem;

b) ir pilnvaroti pieņemt lēmumus par visiem jautājumiem, kas attiecas uz VSI iekšējo pārvaldi;

c) pildot uzdevumus statistikas jomā, rīkojas neatkarīgi un nelūdz un nepieņem nekādus norādījumus no valstu valdībām vai citām institūcijām, birojiem vai vienībām;

d) atbild par darbībām statistikas jomā un attiecīgās VSI budžeta izpildi;

e) publicē gada pārskatu un attiecīgā gadījumā sniedz komentārus par budžeta piešķiruma jautājumiem, kas saistīti ar VSI darbībām statistikas jomā;

f) koordinē visu to valsts iestāžu darbības statistikas jomā, kuras piedalās Eiropas statistikas datu izstrādē, sagatavošanā un izplatīšanā, kā minēts 5. pantā;

g) attiecīgā gadījumā sagatavo valsts pamatnostādnes, lai savas valsts statistikas sistēmas ietvaros nodrošinātu kvalitāti Eiropas statistikas datu izstrādē, sagatavošanā un izplatīšanā, un atbild par šo pamatnostādņu ievērošanu attiecīgajā valsts statistikas iestādē;

h) pārstāv savas valsts statistikas sistēmu Eiropas statistikas sistēmā.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka citas valsts iestādes, kas ir atbildīgas par Eiropas statistikas datu izstrādi, sagatavošanu un izplatīšanu, šādus uzdevumus veic saskaņā ar VSI vadītāja apstiprinātajām valsts pamatnostādņēm.

4. VSI vadītāju un attiecīgā gadījumā citu Eiropas statistikas datus sagatavojošu valsts iestāžu par statistikas jautājumiem atbildīgo personu darbā pieņemšanas, pārcelšanas un atlaišanas procedūras ir pārredzamas un pamatojas tikai uz profesionāliem kritērijiem, nevis politiskiem apsvērumiem. Ar šīm procedūrām nodrošina to, ka tiek ievērots vienlīdzīgu iespēju princips, jo īpaši attiecībā uz dzimumu. VSI vadītāja atlaišanai sniedz sīki izklāstītu pamatojumu. Minētās procedūras dara publiski pieejamas.

4.a Dalībvalstis var izveidot valsts institūciju Eiropas statistikas datu sagatavotāju profesionālās neatkarības nodrošināšanai savā valstī. VSI vadītāji un attiecīgā gadījumā citu Eiropas statistikas datus sagatavojošo valsts iestāžu par statistikas jautājumiem atbildīgās personas var pieņemt šādu institūciju sniegtos padomus. Šādu institūciju locekļu darbā pieņemšanas, pārcelšanas un atlaišanas procedūras ir pārredzamas un pamatojas vienīgi uz profesionāliem kritērijiem, nevis politiskiem apsvērumiem.”;

(4) regulas 6. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Komisija (Eurostat), nodrošinot Eiropas statistikas datu sagatavošanu saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un principiem statistikas jomā, rīkojas neatkarīgi, **sadarbojoties ar VSI un koordinējot to darbu.** ■

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

3. Neskarot Protokola par Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtiem (turpmāk "ECBS un ECB Statūti") 5. pantu, Komisija (ES Statistikas birojs) koordinē Savienības iestāžu un institūciju darbības statistikas jomā, jo īpaši, lai nodrošinātu datu konsekveci un kvalitāti un līdz minimumam samazinātu ar ziņošanu saistīto slogu. Šajā nolūkā Komisija (ES Statistikas birojs) var aicināt jebkuru Savienības iestādi vai institūciju konsultēt to vai sadarboties ar to, lai izstrādātu metodes un sistēmas statistikas mērķiem to attiecīgajā kompetences jomā. Šāda iestāde vai institūcija, kas ierosina sagatavot statistikas datus, apspriežas ar Komisiju (Eurostat) un ņem vērā visus tās ieteikumus šajā saistībā.”;

(4a) iekļauj šādu pantu:

“6.a pants

Komisijas (Eurostat) ģenerāldirektors

1. Komisijas statistikas biroju (Eurostat) vada ģenerāldirektors. Ģenerāldirektoru saskaņā ar 2. punktā noteikto procedūru ieceļ Komisija uz septiņiem gadiem bez tiesībām uz atkārtotu ieceļšanu.

2. Komisija ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms ģenerāldirektora pilnvaru termiņa beigām Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicē uzaicinājumu iesniegt pieteikumus. Ar ģenerāldirektora darbā pieņemšanas, pārcelšanas un atlaišanas procedūru nodrošina to, ka tiek ievērots vienlīdzīgu iespēju princips, jo īpaši attiecībā uz dzimumu, un šī procedūra ir pārredzama un pamatojas vienīgi uz profesionāliem kritērijiem, nevis politiskiem apsvērumiem. Komisija ieceļ ģenerāldirektoru pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu un Padomi.

3. Ģenerāldirektors vienpersoniski atbild par lēmumu pieņemšanu par procesiem, statistikas metodēm, standartiem un procedūrām, kā arī statistisko analīžu un citu publikāciju saturu un izdošanas laiku attiecībā uz visiem Komisijas (ES Statistikas biroja) sagatavotajiem statistikas datiem. Ģenerāldirektors ir pilnvarots pieņemt lēmumus par visiem jautājumiem, kas attiecas uz Komisijas (Eurostat) iekšējo pārvaldi. Šo uzdevumu izpildē ģenerāldirektors rīkojas neatkarīgi un nelūd un nepieņem valsts valdību vai citu institūciju, biroju vai aģentūru norādījumus. Ja ģenerāldirektors uzskata, ka Komisijas veiktais pasākums rada šaubas par viņa neatkarību, viņš nekavējoties par to informē Eiropas Parlamentu.

4. Ģenerāldirektors ir atbildīgs par darbībām statistikas jomā un Komisijas (ES Statistikas biroja) budžeta izpildē. Viņš katru gadu saistībā ar dialogu par statistikas jautājumiem piedalās Eiropas Parlamenta attiecīgās komitejas sanāksmē, lai apspriestu jautājumus, kas attiecas uz statistikas pārvaldību, metodoloģiju un inovācijām statistikas jomā, un izteiktu komentārus par budžeta līdzekļu piešķiršanas jautājumiem, kuri saistīti ar Komisijas (ES Statistikas biroja) darbībām statistikas jomā.

5. Pirms jebkāda disciplinārsoda piemērošanas ģenerāldirektoram Komisija apspriežas ar Eiropas Parlamentu. Disciplinārsodu ģenerāldirektoram piemēro saskaņā ar pamatotu lēmumu, kuru informatīvā nolūkā nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei un Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvajai padomei (turpmāk "ESPKP").”;

(5) regulas 11. pantam pievieno šādus punktus:

“3. Dalībvalstis un Komisija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai ievērotu 2. panta 1. punktā minētos statistikas jomā piemērojamos principus nolūkā saglabāt uzticību Eiropas statistikai. Šos principus sīkāk izklāsta Prakses kodeksā.

3.a Ar “saistībām par uzticamu statistiku” cenšas sasniegt mērķi nodrošināt sabiedrības uzticēšanos Eiropas statistikas datiem un panākt progresu Prakses kodeksā ietvertos statistikas jomā piemērojamo principu īstenošanā, iesaistot dalībvalstis un Komisiju procesā, kurā ar atbilstošu līdzekļu palīdzību tiek noteiktas īpašas vispārēju uzticību statistikai veicinošas politiskās saistības, tostarp sabiedrībai paredzētu kopsavilkumu sagatavošana, un šīs saistības tiek publicētas atbilstīgajās tīmekļa vietnēs.

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

**3.b** Komisija šīs saistības regulāri uzrauga, pamatojoties uz dalībvalstu atsūtītajiem gada pārskatiem.

*Ja saistības nav publicētas līdz ... (\*), attiecīgā dalībvalsts iesniedz Komisijai progresa ziņojumu par Prakses kodeksa īstenošanu un dara to publiski pieejamu, kā arī attiecīgā gadījumā ziņo par paveikto šādu saistību izveidē.*

Komisija *par publicētajām saistībām un attiecīgā gadījumā par progresa ziņojumiem* informē Eiropas Parlamentu un Padomi līdz ... (\*\*).

**3.c** *Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome (ESPKP), pamatojoties uz Komisijas iesniegtu ikgadēju ziņojumu, regulāri uzrauga Komisijas (Eurostat) saistības. ESPKP par minēto saistību izpildi ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei līdz ... (\*\*\*)”;*

(\*) Trīs gadi pēc Regulas (2012/0084(COD)) spēkā stāšanās dienas.

(\*\*) Trīs gadi un seši mēneši pēc Regulas (2012/0084(COD)) spēkā stāšanās dienas.

(\*\*\*) Trīs gadi pēc Regulas (2012/0084(COD)) spēkā stāšanās dienas.

(6) regulas 12. pantu groza šādi:

a) **panta 2. un 3. punktu** aizstāj ar šādiem:

“2. Konkrētas kvalitātes prasības, piemēram, mērķa vērtības un obligātos minimālos standartus attiecībā uz statistikas datu sagatavošanu, var noteikt **arī** nozares tiesību aktos.

*Lai nodrošinātu šā panta 1. punktā noteikto kvalitātes kritēriju vienotu piemērošanu datiem, uz kuriem attiecas nozares tiesību akti, īpašās statistikas jomās, Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar ko nosaka nozares tiesību aktos paredzēto kvalitātes ziņojumu sagatavošanas un iesniegšanas kārtību, struktūru un periodiskumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.*

3. *Dalībvalstis Komisijai (ES Statistikas birojam) sniedz ziņojumus par iesniegto datu kvalitāti, tajos aprakstot arī jebkādas bažas par datu precizitāti. Komisija, pamatojoties uz atbilstošu analīzi, novērtē iesniegto datu kvalitāti un sagatavo un publicē ziņojumus par Eiropas statistikas datu kvalitāti.”;*

b) **pievieno šādus punktus:**

“3.a *Pārredzamības labad Komisija (Eurostat) attiecīgā gadījumā publisko savu kvalitātes novērtējumu attiecībā uz dalībvalstu sniegtu ieguldījumu Eiropas statistikas datu sagatavošanā.*

3.b *Ja nozares tiesību aktos paredzētas sankcijas gadījumos, kad dalībvalstis iesniedz situāciju nepareizi atspoguļojošus statistikas datus, Komisija var saskaņā ar Līgumiem un attiecīgajiem nozares tiesību aktiem ierosināt un veikt nepieciešamo izmeklēšanu, tostarp attiecīgā gadījumā pārbaudes uz vietas, lai noteiktu, cik nopietna ir bijusi šāda datu sagrozīšana un vai tā ir veikta ar nolūku vai rupjas nolaidības dēļ. Komisija dalībvalstij, par kuru notiek izmeklēšana, var pieprasīt sniegt attiecīgo informāciju.*

3.c *Ja Komisija uzskata, ka dalībvalsts nav izpildījusi šajā regulā vai piemērojamos nozares tiesību aktos noteiktos pienākumus attiecībā uz statistikas datu iesniegšanu, tā rīkojas saskaņā ar Līguma 258. pantu.”;*

(7) regulas 13. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Eiropas Statistikas programma nodrošina pamatu Eiropas statistikas datu izstrādei, sagatavošanai un izplatīšanai, nosakot galvenās darbības jomas un darbības mērķus laikposmam, kas atbilst daudzgadu finanšu shēmas laikposmam. To pieņem Eiropas Parlaments un Padome. Tās ietekmi un izmaksu lietderību novērtē, piesaistot neatkarīgus ekspertus.”;

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

(7a) Regulas 14. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija ar īstenošanas aktu palīdzību var pieņemt lēmumu par pagaidu tiešu darbību statistikas jomā, ar noteikumu, ka:

- a) darbība neparedz tādu datu vākšanu, kas aptver vairāk par trim pārskata gadiem;
- b) dati jau ir pieejami attiecīgajās VSI un citās kompetentajās valsts iestādēs vai arī tos var iegūt tiešā veidā, izmantojot attiecīgu izlasi statistiskās kopas novērošanai Savienības līmenī, veicot atbilstīgu darba koordināciju ar VSI un citām valsts iestādēm;
- c) Savienība saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012<sup>(1)</sup> finansiāli atbalsta VSI un citas valsts iestādes, lai segtu to attiecīgās papildu izmaksas.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.”;

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

(7b) regulas 17. pantu aizstāj ar šādu:

“17. pants

**Gada darba programma**

Komisija savu nākamā gada darba programmu iesniedz ESS komitejai līdz attiecīgā gada 30. aprīlim.

Sagatavojot minēto darba programmu, Komisija nodrošina efektīvu prioritāšu noteikšanu, tostarp pārskatīšanu, ziņošanu par statistikas prioritātēm un finanšu līdzekļu piešķiršanu. Komisija vislielākajā mērā ievēro ESS komitejas sniegtos komentārus. Šīs darba programmas pamatā ir Eiropas statistikas programma, un tajā jo īpaši norāda:

- a) darbības, kuras Komisija uzskata par prioritārām, ņemot vērā Savienības politikas vajadzības, dalībvalstu un Savienības finansiālos ierobežojumus un slogu respondentiem;
- b) iniciatīvas attiecībā uz prioritāšu, tostarp negatīvo prioritāšu, pārskatīšanu un sloga samazināšanu gan datu sniedzējiem, gan statistikas datu sagatavotājiem;
- c) procedūras un jebkādas juridiskus instrumentus, ko Komisija paredzējusi programmas izpildei.”;

(8) iekļauj šādu pantu:

“17.a pants

Pieklūve administratīvajiem ierakstiem, to izmantošana un integrēšana

1. Lai samazinātu slogu respondentiem, VSI, citām valsts iestādēm, kas minētas 4. pantā, un Komisijai (Eurostat) ir tiesības ātri un bez maksas piekļūt visiem administratīvajiem ierakstiem, izmantot tos un papildināt ar statistikas datiem, ciktāl tas ir nepieciešams **saskaņā ar šo regulu sagatavojamo** Eiropas statistikas datu izstrādei, sagatavošanai un izplatīšanai.

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

2. Par citu institūciju izveidotu un uzturētu administratīvo ierakstu sākotnējo izstrādi, turpmāko pilnveidošanu un pārtraukšanu notiek apspriešanās ar VSI un Komisiju (Eurostat), un šīs iestādes piedalās minētajās darbībās, tādējādi atvieglojot minēto ierakstu turpmāku izmantošanu **Eiropas** statistikas datu **sagatavošanas** vajadzībām. **Minētās iestādes tiek uzaicinātas piedalīties** tādu administratīvo ierakstu **standartizācijā**, kuriem ir būtiska nozīme **Eiropas** statistikas datu sagatavošanā.

3. **Neskarot ECBS Statūtus un centrālo banku neatkarību**, VSI, citu valsts iestāžu un Komisijas (Eurostat) piekļuve un līdzdalība saskaņā ar 1. un 2. punktu attiecas tikai uz administratīvajiem ierakstiem šo iestāžu attiecīgajā publiskajā administratīvajā sistēmā.

4. **Administratīvajiem ierakstiem, kurus to īpašnieki dara pieejamus VSI, citām valsts iestādēm un Komisijai (Eurostat), lai tos izmantotu Eiropas statistikas datu sagatavošanai, pievieno metadatus.**

5. VSI un administratīvo ierakstu īpašnieki izveido nepieciešamos sadarbības mehānismus.”;

(8a) **regulas 20. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:**

**“VSI, citas valsts iestādes un Komisija (Eurostat) veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu konfidencialu datu fiziskās un loģiskās aizsardzības principu un pamatnostādņu saskaņošanu. Komisija šādu saskaņošanu nodrošina ar īstenošanas aktu palīdzību. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.”;**

(9) **regulas 23. panta otro daļu aizstāj ar šādu:**

**“Kārtību, noteikumus un nosacījumus attiecībā uz piekļuvi Savienības līmenī nosaka saskaņā ar 27. panta 2. punktā noteikto pārbaudes procedūru.”;**

(10) **regulas 24. pantu svīturo;**

(10a) **regulas 26. pantu aizstāj ar šādu:**

**“26. pants**

**Statistikas datu konfidencialitātes pārkāpšana**

**Dalībvalstis un Komisija veic atbilstīgus pasākumus, lai novērstu statistikas datu konfidencialitātes pārkāpumus un sodītu par tiem. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un atturošas.”;**

■

(12) **regulas 27. pantu aizstāj ar šādu:**

**“27. pants**

**Komiteja**

1. Komisijai palīdz Eiropas Statistikas sistēmas komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē (\*).

Ceturtdiena, 2013. gada 21. novembra

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regula (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu.”.

*2. pants*

*Stāšanās spēkā*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*